



AU PROFIT DE  
TO THE BENEFIT OF



## FORMULAIRE DE DON — DONATION FORM

11 au 13 décembre 2009 — December 11 to 13 2009

Le 24h de Tremblant est fier d'être encore une fois cette année associé à des fondations qui ont à cœur le bien être des enfants. Impliquées dans la recherche, soucieuses du confort des enfants malade et de leur famille et préoccupées par le bonheur des enfants défavorisés, les fondations supportées par le 24h ne pourraient faire autant de progrès sans votre généreux soutien.

The 24h de Tremblant is proud to once again assist these foundations, which work to ensure the well-being of children. Being involved in research, attentive to the comfort of sick children and their families, also concerned with fulfilling the needs of underprivileged children, the foundations supported by the 24h could not make as much progress without your generous support.

Merci d'écrire en lettres moulées — Thank you for writing printed letters

### Supporter une équipe ou un participant — Support a team or a participant

Nom de l'équipe - Team's name

Nom du capitaine - Captain's name

Nom du participant que vous désirez supporter - Participant's name you would like to support

### Faire un don — Make a donation

#### INFORMATION DU DONATEUR - DONATOR'S INFORMATION

Nom - Last name Prénom - First name Tél. résidence - Home phone number

Compagnie - Company Tél. bureau - Work phone number

Adresse - Address Ville - City Code Postal - Postal code

Courriel - Email

#### Paiement - Payment

Comptant - Cash  Chèque - Cheque  Mastercard  Visa

Numéro de la carte - Card number

Nom du détenteur - Owner's name :

Date d'expiration - expiration date:

Signature:

Don fixe \$ -  
Fix donation \$

Je désire être donateur anonyme. — I want to be an anonymous donor.  
 Je ne désire pas recevoir de reçu d'impôt. — I don't need a tax receipt.

#### INFORMATION DU DONATEUR - DONATOR'S INFORMATION

Nom - Last name Prénom - First name Tél. résidence - Home phone number

Compagnie - Company Tél. bureau - Work phone number

Adresse - Address Ville - City Code Postal - Postal code

Courriel - Email

#### Paiement - Payment

Comptant - Cash  Chèque - Cheque  Mastercard  Visa

Numéro de la carte - Card number

Nom du détenteur - Owner's name :

Date d'expiration - expiration date:

Signature:

Don fixe \$ -  
Fix donation \$

Je désire être donateur anonyme. — I want to be an anonymous donor.  
 Je ne désire pas recevoir de reçu d'impôt. — I don't need a tax receipt.

Information [fondation24h@intrawest.com](mailto:fondation24h@intrawest.com)  
819-681-3000 #45540

Les reçus seront émis pour les dons de 20\$ et plus. **Les chèques devront être libellés au 24h de Tremblant.**

Receipts will be issued for donations of 20\$ or more. Please make your check payable to the 24h of Tremblant.

Veillez faire parvenir votre formulaire dûment rempli par télécopieur au **819-681-5995** ou par la poste:

**Comptabilité — Fondation 24h,  
1000 Chemin des Voyageurs, Mt-Tremblant (Qc) J8E 1T1**

avant le 9 décembre 2009. Après cette date, les formulaires additionnels devront être apportés sur place lors de l'événement.

Please forward your completed form by fax to **819-681-5995** or by mail:

**Finance — 24h Foundation  
1000 Chemin des Voyageurs, Mt-Tremblant (Qc) J8E 1T1**

before Decembr 9, 2009. After this date, additional forms will be processed on site during the event.

#### Pour usage administratif - For administrative uses

# équipe - team	Date	somme reçu - amount received	Note